

**TO THE QUALIFIED ELECTORS OF CLEAR LAKE CITY WATER AUTHORITY, AND TO ALL OTHER INTERESTED PERSONS:**

Notice is hereby given that an election will be held on the 8th day of November, 2016, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., at the locations listed in Attachment A for the purpose of voting upon the following proposition:

**PROPOSITION I**

SHALL THE BOARD OF DIRECTORS OF CLEAR LAKE CITY WATER AUTHORITY BE AUTHORIZED TO ISSUE THE BONDS OF SAID AUTHORITY IN ONE OR MORE ISSUES OR SERIES IN THE MAXIMUM AMOUNT OF \$88,000,000 MATURING SERIALY OR OTHERWISE IN SUCH INSTALLMENTS AS ARE FIXED BY SAID BOARD OVER A PERIOD OR PERIODS NOT EXCEEDING FORTY (40) YEARS FROM THEIR DATE OR DATES, BEARING INTEREST AT ANY RATE OR RATES, AND TO SELL SAID BONDS AT ANY PRICE OR PRICES, PROVIDED THAT THE NET EFFECTIVE INTEREST RATE, AS DEFINED BY CHAPTER 1204, TEXAS GOVERNMENT CODE, AS AMENDED, ON ANY ISSUE OR SERIES OF SAID BONDS SHALL NOT EXCEED THE MAXIMUM LEGAL LIMIT IN EFFECT AT THE TIME OF ISSUANCE OF EACH SUCH ISSUE OR SERIES, ALL AS MAY BE DETERMINED BY THE BOARD OF DIRECTORS OF SAID AUTHORITY, FOR THE PURPOSE OR PURPOSES OF REPAIRING, REHABILITATING, AND MAKING CAPITAL IMPROVEMENTS TO THE AUTHORITY'S EXISTING WATERWORKS SYSTEM, SANITARY SEWER SYSTEM, AND DRAINAGE AND STORM SEWER SYSTEM AND THE CONSTRUCTION OF DETENTION AND DRAINAGE/STORM SEWER FACILITIES TO SERVE LAND LOCATED WITHIN THE AUTHORITY AND PURCHASING OR OTHERWISE ACQUIRING ANY AND ALL PROPERTY, CONTRACT RIGHTS, RIGHTS OF USE AND INTEREST IN PROPERTY NECESSARY, APPROPRIATE OR INCIDENT TO THE REPAIR, REHABILITATION, AND MAKING OF CAPITAL IMPROVEMENTS TO THE AUTHORITY'S EXISTING WATERWORKS SYSTEM, SANITARY SEWER SYSTEM, AND DRAINAGE AND STORM SEWER SYSTEM AND FOR DETENTION AND DRAINAGE/STORM SEWER IMPROVEMENTS THAT SERVE LAND WITHIN THE AUTHORITY BUT NOT TO INCLUDE DEVELOPER FACILITIES LEASED TO THE AUTHORITY UNDER EXISTING LEASE PURCHASE AGREEMENTS, ALL AS MORE FULLY DESCRIBED IN THAT CERTAIN ENGINEER'S REPORT APPROVED BY THE AUTHORITY ON JULY 14, 2016, AND FOR THE ADDITIONAL PURPOSE OF PAYING ALL EXPENSES IN ANY MANNER INCIDENTAL THERETO AND SUCH EXPENSES AS ARE INCIDENTAL TO THE ADMINISTRATION, AND FINANCING OF THE AUTHORITY WHICH UNDER APPLICABLE LAW MAY PROPERLY BE PAID FROM THE PROCEEDS OF SUCH BONDS AND IN AN AMOUNT NOT IN EXCESS OF \$132,000,000 FOR THE PURPOSE OF REFUNDING ANY BONDS OR OTHER EVIDENCES OF INDEBTEDNESS ISSUED BY THE AUTHORITY FOR ANY OF THE FOREGOING PURPOSES, AND TO PROVIDE FOR THE PAYMENT OF PRINCIPAL OF AND INTEREST ON SUCH BONDS BY THE PLEDGE OF NET REVENUES AND THE LEVY AND COLLECTION OF A SUFFICIENT TAX UPON ALL TAXABLE PROPERTY WITHIN SAID AUTHORITY, ALL AS AUTHORIZED BY THE CONSTITUTION AND LAWS OF THE STATE OF TEXAS, INCLUDING PARTICULARLY (BUT NOT BY WAY OF LIMITATION) CHAPTERS 49 AND 51 OF THE TEXAS WATER CODE, TO THE EXTENT APPLICABLE, TOGETHER WITH ALL AMENDMENTS AND ADDITIONS THERETO; SAID BONDS IF AUTHORIZED, TO BE ISSUED IN ADDITION TO THE REMAINING AUTHORIZED BUT UNISSUED BONDS APPROVED PURSUANT TO THE ELECTION HELD ON NOVEMBER 3, 2009 WITH SUCH BONDS VALIDATED AND REAUTHORIZED TO BE ISSUED?

The election is being held pursuant to an order adopted by the Board of Directors of the Authority on July 14, 2016, a copy of which is available in the office of the Authority at 900 Bay Area Boulevard, Houston, Texas. The Harris County Clerk shall appoint the presiding judge and clerks. The early voting ballot board shall be appointed by the Harris County Clerk.

The clerk for early voting shall be the Harris County Clerk, and the places at which such early voting shall be conducted are listed in Attachment B attached hereto. The early voting clerk's mailing address to which ballot applications and ballots to be voted by mail may be sent by regular mail is: Stan Stanart, Harris County Clerk, Attn: Elections Division, P. O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148. The early voting clerk's mailing address to which ballot applications and ballots to be voted by mail may be sent by common or contract carrier is: Stan Stanart, Harris County Clerk, 1001 Preston, 4<sup>th</sup> Floor, Room 440, Houston, Texas 77002.

Early voting by personal appearance shall occur on each day beginning Monday, October 24, 2016, through Friday, November 4, 2016, that is not an official State holiday. The early voting schedule shall be as follows;

October 24 – October 28, 2016	8:00 a.m to 6:00 p.m.
October 29, 2016	7:00 a.m to 7:00 p.m.
October 30, 2016	1:00 p.m to 6:00 p.m.
October 31 – November 4, 2016	7:00 a.m to 7:00 p.m.

Oral assistance in Spanish, Vietnamese and Chinese is available by contacting the presiding judge or the early voting clerk.

BY ORDER OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CLEAR LAKE CITY WATER AUTHORITY

**ATTACHMENT A****CLEAR LAKE CITY WATER AUTHORITY  
BOND ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016  
ELECTION DAY POLLING LOCATIONS**

<b><u>PCT</u></b>	<b><u>POLLING PLACE</u></b>	<b><u>ADDRESS</u></b>	<b><u>CITY</u></b>	<b><u>ZIPCODE</u></b>
0092	Armand Bayou Elementary School	1600 Hickory Knoll Drive @ Running Springs	Houston	77059-5299
0306	Clear Lake High School 9th Grade Center	2903 Falcon Pass Drive @ Krueger Street	Houston	77062-4701
0391	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0746	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0568	J.F. Ward Elementary School	1440 Bouldercrest Dr. @ Pennhills Street	Houston	77062-2247
0662	Fairmount Elementary School	4315 Heathfield Dr. @ Coldstream Street	Pasadena	77505-4242
0718	North Pointe Elementary School	3200 Almond Creek Dr. @ Scenic Glade Dr.	Houston	77059-2812
0721	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0724	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0744	Clear Lake Intermediate School	15545 El Camino Real @ El Dorado Blvd.	Houston	77062-5794
0748	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0920	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0941	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0174	University Baptist Church	16106 Middlebrook Dr. @ Glenshannon St.	Houston	77059-6034
0352	San Jacinto College Central Campus Library (Science Bldg. C19)	8060 Spencer Hwy. @ Cunningham St.	Pasadena	77505-5999
0415	HC Clear Lake Park Recreation Bldg.	5001 Nasa Road I @ Forest Lake	Seabrook	77586-5305
0473	Clear Lake Presbyterian Church	1511 El Dorado Blvd. @ Baniff Street	Houston	77062
0534	Parkgate Community Church	3715 Preston Ave. @ Sao Paulo Street	Pasadena	77505-2012
0699	Hope Christian Reformed Church	770 Pineloch Drive @ Village Evergreen Trail	Houston	77062
0703	Taylor Lake Village Municipal Facility	500 Kirby Blvd. @ Shady Springs Dr.	Taylor Lake Village	77586-5298
0732	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0738	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0745	Clear Lake City Research Center Pavilion	16511 Diana Lane @ Ramada Drive	Houston	77062-5796

**A LOS VOTANTES HABILITADOS DE LA AUTORIDAD DE AGUA DE CLEAR LAKE CITY Y DEMÁS PERSONAS INTERESADAS:**

Se notifica por el presente que se llevará a cabo una elección el día 8 de noviembre de 2016 en el horario de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. en los lugares indicados en el Anexo A, con el propósito de votar por la siguiente proposición:

**PROPOSICIÓN I**

¿SE DEBERÁ AUTORIZAR A LA JUNTA DIRECTIVA DE LA AUTORIDAD DE AGUA DE CLEAR LAKE CITY A EMITIR LOS BONOS DE DICHA AUTORIDAD EN UNA O MÁS EMISIONES O SERIES POR LA CANTIDAD MÁXIMA DE \$88,000,000 CON VENCIMIENTO EN SERIE O DE OTRA MANERA EN CIERTOS PLAZOS SEGÚN LOS DETERMINE DICHA JUNTA EN UN PERÍODO O PERÍODOS QUE NO EXCEDAN CUARENTA (40) AÑOS A PARTIR DE SU FECHA O FECHAS, DEVENGANDO INTERÉS A CIERTA TASA O TASAS, Y A VENDER DICHOS BONOS A CIERTO PRECIO O PRECIOS, SIEMPRE QUE LA TASA DE INTERÉS EFECTIVA NETA, DE ACUERDO CON LO DEFINIDO POR EL CAPÍTULO 1204 DEL CÓDIGO DE GOBIERNO DE TEXAS Y SUS ENMIENDAS, ACERCA DE CUALQUIER EMISIÓN O SERIE DE DICHOS BONOS NO EXCEDA EL LÍMITE LEGAL MÁXIMO VIGENTE AL MOMENTO DE LA EMISIÓN DE CADA EMISIÓN O SERIE, TODO ESTO SEGÚN LO PUEDA DETERMINAR LA JUNTA DIRECTIVA DE DICHA AUTORIDAD, CON EL FIN O FINES DE REPARAR, REHABILITAR Y REALIZAR MEJORAS DE INFRAESTRUCTURA DEL ACTUAL SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA, SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO Y SISTEMA DE ALCANTARILLADO DE DRENAJE Y AGUA DE TORMENTA DE LA AUTORIDAD Y LA CONSTRUCCIÓN DE INSTALACIONES DE ALCANTARILLADO DE RETENCIÓN Y DRENAJE DE AGUA DE TORMENTA PARA PRESTAR SERVICIOS A LOS TERRENOS UBICADOS DENTRO DE LA AUTORIDAD Y COMPRAR O ADQUIRIR DE ALGÚN OTRO MODO TODAS Y CADA UNA DE LAS PROPIEDADES, DERECHOS DE CONTRATOS, DERECHOS DE USO E INTERÉS EN PROPIEDADES NECESARIOS, ADECUADOS O INCIDENTALS A LA REPARACIÓN, REHABILITACIÓN Y REALIZACIÓN DE MEJORAS DE INFRAESTRUCTURA DEL ACTUAL SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA, SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO Y SISTEMA DE ALCANTARILLADO DE DRENAJE Y AGUA DE TORMENTA Y PARA MEJORAS DEL ALCANTARILLADO DE RETENCIÓN Y DRENAJE DE AGUAS DE TORMENTA QUE PRESTAN SERVICIOS A LOS TERRENOS UBICADOS DENTRO DE LA AUTORIDAD PERO NO SE INCLUYEN LAS INSTALACIONES DEL DESARROLLADOR ALQUILADAS A LA AUTORIDAD BAJO LOS CONTRATOS DE ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA VIGENTES, TODO COMO SE DESCRIBE MÁS DETALLADAMENTE EN DETERMINADO INFORME DE INGENIERÍA APROBADO POR LA AUTORIDAD EL 14 DE JULIO DE 2016, Y CON EL FIN ADICIONAL DE PAGAR TODOS LOS GASTOS DE ALGUNA MANERA INCIDENTALS A ESTO Y TALES GASTOS QUE SEAN INCIDENTALS A LA ADMINISTRACIÓN Y EL FINANCIAMIENTO DE LA AUTORIDAD QUE, BAJO LAS LEYES PERTINENTES, PUEDEN SER DEBIDAMENTE PAGADOS CON INGRESOS PROVENIENTES DE TALES BONOS Y EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA \$132,000,000 CON EL FIN DE REEMBOLSAR CUALESQUIER BONOS U OTROS INSTRUMENTOS DE DEUDA EMITIDOS POR LA AUTORIDAD PARA CUALESQUIERA DE LOS FINES ANTERIORES, Y DISPONER PARA EL PAGO DEL CAPITAL E INTERÉS DE DICHOS BONOS MEDIANTE EL COMPROMISO DE INGRESOS NETOS Y LA IMPOSICIÓN Y RECAUDACIÓN DE UN IMPUESTO SUFICIENTE A TODA PROPIEDAD GRAVABLE DENTRO DE DICHA AUTORIDAD, TODO ESTO SEGÚN LO AUTORIZADO POR LA CONSTITUCIÓN Y LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS, INCLUIDOS SOBRE TODO (PERO NO A MODO DE LIMITACIÓN) LOS CAPÍTULOS 49 Y 51 DEL CÓDIGO DE AGUA DE TEXAS, EN LA MEDIDA DE LO PERTINENTE, JUNTO CON TODAS SUS ENMIENDAS Y ADICIONES A ESTOS; SI SE AUTORIZARAN DICHOS BONOS, A SER EMITIDOS ADEMÁS DEL RESTO DE LOS BONOS AUTORIZADOS PERO SIN EMITIR APROBADOS EN VIRTUD DE LA ELECCIÓN CELEBRADA EL 3 DE NOVIEMBRE DE 2009 CON DICHOS BONOS VALIDADOS Y REAUTORIZADOS PARA SER EMITIDOS?

La elección se celebra en conformidad con una orden adoptada por la Junta Directiva de la Autoridad el 14 de julio de 2016, una copia de la cual se encuentra disponible en la oficina de la Autoridad en 900 Bay Area Boulevard, Houston, Texas. El Secretario del Condado de Harris designará al Juez Presidente y a los funcionarios. El consejo de boletas de votación anticipada será asignado por los Secretario del Condado de Harris.

El oficial de votación anticipada será el Secretario del Condado de Harris, y los lugares donde se llevará a cabo la votación anticipada se incluyen en el Anexo B adjunto al presente documento. La dirección postal del oficial de votación anticipada a la cual se pueden enviar por correo normal las solicitudes de boletas y las boletas para votar por correo es: Stan Stanart, Harris County Clerk, Attn: Elections Division, P. O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148. La dirección postal del oficial de votación anticipada a la cual se pueden enviar por servicio de transportista general o contratado las solicitudes de boletas y las boletas para votar por correo es: Stan Stanart, Harris County Clerk, 1001 Preston, 4o. Piso, Sala 440, Houston, Texas 77002.

La votación anticipada en persona será todos los días del lunes 24 de octubre de 2016 hasta el viernes 4 de noviembre de 2016, exceptuando sábados, domingos o días festivos del estado. Los lugares de votación anticipada serán los siguientes:

24 al 28 de octubre de 2016	8:00 a.m. a 6:00 p.m.
29 de octubre de 2016	7:00 a.m. a 7:00 p.m.
30 de octubre de 2016	1:00 p.m. a 6:00 p.m.
31 de octubre al 4 de noviembre de 2016	7:00 a.m. a 7:00 p.m.

Habrás asistencia verbal en español, vietnamita y chino disponible, para lo cual se debe comunicar con el juez presidente o con el oficial de votación anticipada.

POR ORDEN DE LA JUNTA DIRECTIVA  
AUTORIDAD DE AGUA DE CLEAR LAKE CITY

ANEXO A

AUTORIDAD DE AGUA DE CLEAR LAKE CITY  
ELECCIÓN DE BONOS  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016  
LUGARES DE VOTACIÓN DEL DÍA DE ELECCIÓN

<u>PCT</u>	<u>LUGAR DE VOTACIÓN</u>	<u>DIRECCIÓN</u>	<u>CIUDAD</u>	<u>CÓDIGO POSTAL</u>
0092	Armand Bayou Elementary School	1600 Hickory Knoll Drive @ Running Springs	Houston	77059-5299
0306	Clear Lake High School 9th Grade Center	2903 Falcon Pass Drive @ Krueger Street	Houston	77062-4701
0391	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0746	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0568	J.F. Ward Elementary School	1440 Bouldercrest Dr. @ Pennhills Street	Houston	77062-2247
0662	Fairmount Elementary School	4315 Heathfield Dr. @ Coldstream Street	Pasadena	77505-4242
0718	North Pointe Elementary School	3200 Almond Creek Dr. @ Scenic Glade Dr.	Houston	77059-2812
0721	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0724	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0744	Clear Lake Intermediate School	15545 El Camino Real @ El Dorado Blvd.	Houston	77062-5794
0748	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0920	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0941	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0174	University Baptist Church	16106 Middlebrook Dr. @ Glenshannon St.	Houston	77059-6034
0352	San Jacinto College Central Campus Library (Science Bldg. C19)	8060 Spencer Hwy. @ Cunningham St.	Pasadena	77505-5999
0415	HC Clear Lake Park Recreation Bldg.	5001 Nasa Road 1 @ Forest Lake	Seabrook	77586-5305
0473	Clear Lake Presbyterian Church	1511 El Dorado Blvd. @ Baniff Street	Houston	77062
0534	Parkgate Community Church	3715 Preston Ave. @ Sao Paulo Street	Pasadena	77505-2012
0699	Hope Christian Reformed Church	770 Pineloch Drive @ Village Evergreen Trail	Houston	77062
0703	Taylor Lake Village Municipal Facility	500 Kirby Blvd. @ Shady Springs Dr.	Taylor Lake Village	77586-5298
0732	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0738	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0745	Clear Lake City Research Center Pavilion	16511 Diana Lane @ Ramada Drive	Houston	77062-5796

## **GỬI CÁC CỬ TRI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA CƠ QUAN QUẢN LÝ NƯỚC THÀNH PHỐ CLEAR LAKE, VÀ TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI KHÁC QUAN TÂM:**

Theo đây, xin thông báo một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức vào ngày 8 tháng Mười Một, 2016, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối tại các địa điểm ghi trong Tài Liệu Kèm Theo A để bỏ phiếu cho kế hoạch đề nghị sau đây:

### **KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ**

BAN GIÁM ĐỐC CƠ QUAN QUẢN LÝ NƯỚC THÀNH PHỐ CLEAR LAKE CÓ ĐƯỢC PHÉP PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU CỦA CƠ QUAN NÓI TRÊN THEO MỘT HOẶC NHIỀU ĐỢT, VỚI SỐ TIỀN TỐI ĐA LÀ \$88,000,000, ĐÁO HẠN ĐỊNH KỲ HOẶC THEO ĐỢT, TÙY THEO QUYẾT ĐỊNH CỦA BAN GIÁM ĐỐC, TRONG MỘT HOẶC NHIỀU GIAI ĐOẠN NHƯNG KHÔNG QUÁ BỐN MƯƠI (40) NĂM KỂ TỪ (CÁC) NGÀY PHÁT HÀNH, CHỊU BẤT KỲ MỨC LÃI SUẤT NÀO, VÀ BÁN CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ THEO BẤT KỲ (CÁC) MỨC GIÁ NÀO, VỚI ĐIỀU KIỆN LÀ MỨC LÃI SUẤT THUẬN HIỆN HÀNH, THEO ĐỊNH NGHĨA CỦA CHƯƠNG 1204, BỘ LUẬT CHÍNH QUYỀN TEXAS, BẢN TU CHÍNH, ĐỐI VỚI BẤT KỲ ĐỢT PHÁT HÀNH NÀO CỦA CÁC TRÁI PHIẾU NÓI TRÊN SẼ KHÔNG VƯỢT QUÁ MỨC GIỚI HẠN TỐI ĐA THEO LUẬT ĐỊNH, HIỆN HÀNH VÀO THỜI ĐIỂM PHÁT HÀNH MỖI ĐỢT TRÁI PHIẾU, HOÀN TOÀN TÙY THUỘC VÀO QUYẾT ĐỊNH CỦA BAN GIÁM ĐỐC CƠ QUAN NÓI TRÊN, ĐỂ SỬA CHỮA, TÁI THIẾT VÀ THỰC HIỆN CÁC CÔNG VIỆC CẢI TIẾN CƠ SỞ Hạ Tầng CHO Hệ THỐNG CẤP THOÁT NƯỚC, Hệ THỐNG NƯỚC LỘ THIÊN VÀ Hệ THỐNG ĐƯỜNG THỦY, Hệ THỐNG THOÁT NƯỚC VỆ SINH, Hệ THỐNG CỐNG RÃNH THOÁT NƯỚC VÀ THOÁT NƯỚC MƯA HIỆN TẠI CỦA CƠ QUAN, VÀ XÂY CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT THU GOM VÀ Xả NƯỚC/THOÁT NƯỚC MƯA ĐỂ PHỤC VỤ KHU ĐẤT NẴM TRONG PHẠM VI CƠ QUAN VÀ MUA HOẶC CÓ ĐƯỢC DƯỚI HÌNH THỨC KHÁC BẤT KỲ VÀ TOÀN BỘ BẤT ĐỘNG SẢN, QUYỀN KÝ HỢP ĐỒNG, QUYỀN SỬ DỤNG VÀ QUYỀN LỢI TRONG BẤT ĐỘNG SẢN CẦN THIẾT, THÍCH HỢP HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC SỬA CHỮA, TÁI THIẾT, VÀ TIẾN HÀNH CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN CƠ SỞ Hạ Tầng CHO Hệ THỐNG ĐƯỜNG THỦY, Hệ THỐNG THOÁT NƯỚC VỆ SINH, Hệ THỐNG CỐNG RÃNH THOÁT NƯỚC VÀ THOÁT NƯỚC MƯA HIỆN TẠI CỦA CƠ QUAN, VÀ ĐỂ THỰC HIỆN CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN CƠ SỞ VẬT CHẤT THU GOM NƯỚC VÀ CỐNG RÃNH THOÁT NƯỚC/THOÁT NƯỚC MƯA PHỤC VỤ KHU ĐẤT TRONG PHẠM VI CƠ QUAN, NHƯNG KHÔNG BAO GỒM CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT MÀ CHỦ THẦU XÂY DỰNG CHO CƠ QUAN THUÊ THEO CÁC HỢP ĐỒNG THUÊ MUA HIỆN TẠI, NHƯ ĐƯỢC TRÌNH BÀY CHI TIẾT HƠN TRONG BẢN BÁO CÁO KỸ THUẬT ĐÃ ĐƯỢC CƠ QUAN PHÊ CHUẨN VÀO NGÀY 14 THÁNG BẢY, 2016, VÀ NGOÀI RA CÒN ĐỂ TRẢ MỌI KHOẢN CHI PHÍ THEO BẤT KỲ CÁCH THỨC NÀO LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CÔNG VIỆC NÓI TRÊN, VÀ CÁC KHOẢN CHI PHÍ LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC ĐIỀU HÀNH VÀ TÀI TRỢ CỦA CƠ QUAN THEO LUẬT PHÁP HIỆN HÀNH CÓ THỂ ĐƯỢC CHI TRẢ HỢP THỨC BẰNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC TỪ CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ; VÀ VỚI SỐ TIỀN KHÔNG VƯỢT QUÁ \$132,000,000 ĐỂ HOÀN TRẢ BẤT KỲ TRÁI PHIẾU NÀO HOẶC CÁC BẰNG CHỨNG NỢ KHÁC MÀ CƠ QUAN PHÁT HÀNH CHO BẤT KỲ MỤC ĐÍCH NÀO NÊU TRÊN, VÀ ĐỂ TRẢ TIỀN GỐC VÀ TIỀN LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ BẰNG CÁCH SỬ DỤNG DOANH THU THUẬN VÀ THU MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỐI VỚI TẤT CẢ CÁC BẤT ĐỘNG SẢN PHẢI ĐÓNG THUẾ TRONG PHẠM VI CỦA CƠ QUAN NÓI TRÊN, NHƯ ĐƯỢC PHÉP THEO HIẾN PHÁP VÀ LUẬT PHÁP TIỂU BANG TEXAS, CỤ THỂ BAO GỒM (NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN Ở) CHƯƠNG 49 VÀ 51 CỦA BỘ LUẬT THỦY CỤC TEXAS, TRONG PHẠM VI ÁP DỤNG, CÙNG VỚI TẤT CẢ CÁC BẢN TU CHÍNH VÀ BỔ SUNG CỦA CÁC ĐIỀU LUẬT ĐÓ; CÁC TRÁI PHIẾU NÓI TRÊN NẾU ĐƯỢC PHÊ CHUẨN, SẼ ĐƯỢC PHÁT HÀNH BỔ SUNG CHO CÁC TRÁI PHIẾU CÒN LẠI ĐÃ ĐƯỢC CHO PHÉP NHƯNG CHƯA PHÁT HÀNH THEO CUỘC BẦU CỬ ĐƯỢC TỔ CHỨC VÀO NGÀY 3 THÁNG MƯỜI MỘT, 2009 VỚI CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ ĐƯỢC HỢP THỨC HÓA VÀ TÁI PHÊ CHUẨN CHO PHÁT HÀNH HAY KHÔNG?

Cuộc bầu cử được tổ chức theo lệnh được Ban Giám Đốc Cơ Quan thông qua ngày 14 tháng Bảy, 2016, một bản sao của lệnh này hiện có tại văn phòng Cơ Quan tại 900 Bay Area Boulevard, Houston, Texas. Thư Ký Quận Harris sẽ bổ nhiệm trưởng ban điều hành và các thư ký. Ủy ban phụ trách bỏ phiếu sớm sẽ do Thư Ký Quận Harris bổ nhiệm.

Thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm sẽ là Thư Ký Quận Harris, và các địa điểm tiến hành thủ tục bỏ phiếu sớm được ghi trong Tài Liệu Kèm Theo B kèm theo đây. Địa chỉ nhận thư của thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm nơi nhận đơn xin lá phiếu và nộp lại lá phiếu bầu qua thư bưu điện thông thường là: Stan Stanart, Harris County Clerk, Attn: Elections Division, P. O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148. Địa chỉ nhận thư của thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm nơi nhận đơn xin lá phiếu và nộp lại lá phiếu bầu qua hãng dịch vụ đưa thư phổ thông hoặc theo hợp đồng là: Stan Stanart, Harris County Clerk, 1001 Preston, 4<sup>th</sup> Floor, Room 440, Houston, Texas 77002.

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ diễn ra hàng ngày từ thứ Hai, ngày 24 tháng Mười, 2016 đến hết thứ Sáu, ngày 4 tháng Mười Một, 2016, trừ ngày nghỉ lễ chính thức của Tiểu Bang. Lịch trình bỏ phiếu sớm là như sau:

Ngày 24 tháng Mười - 28 tháng Mười, 2016	8 giờ sáng đến 6 giờ chiều
Ngày 29 tháng Mười, 2016	7 giờ sáng đến 7 giờ tối
Ngày 30 tháng Mười, 2016	1 giờ chiều đến 6 giờ chiều
Ngày 31 tháng Mười - 4 tháng Mười Một, 2016	7 giờ sáng đến 7 giờ tối

Có dịch vụ thông dịch bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, và tiếng Hoa. Vui lòng liên hệ với trưởng ban điều hành tuyển cử hoặc thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm.

THEO LỆNH CỦA BAN GIÁM ĐỐC  
CƠ QUAN QUẢN LÝ NƯỚC THÀNH PHỐ CLEAR LAKE



**TÀI LIỆU KÈM THEO A**

**CƠ QUAN QUẢN LÝ NƯỚC THÀNH PHỐ CLEAR LAKE**  
**CUỘC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU**  
**NGÀY 8 THÁNG MƯỜI MỘT, 2016**  
**CÁC ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ**

<u>PH.KHU</u>	<u>PHÒNG PHIẾU</u>	<u>ĐỊA CHỈ</u>	<u>THÀNH PHỐ</u>	<u>SỐ ZIP CODE</u>
0092	Armand Bayou Elementary School	1600 Hickory Knoll Drive @ Running Springs	Houston	77059-5299
0306	Clear Lake High School 9th Grade Center	2903 Falcon Pass Drive @ Krueger Street	Houston	77062-4701
0391	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0746	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0568	J.F. Ward Elementary School	1440 Bouldercrest Dr. @ Pennhills Street	Houston	77062-2247
0662	Fairmount Elementary School	4315 Heathfield Dr. @ Coldstream Street	Pasadena	77505-4242
0718	North Pointe Elementary School	3200 Almond Creek Dr. @ Scenic Glade Dr.	Houston	77059-2812
0721	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0724	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0744	Clear Lake Intermediate School	15545 El Camino Real @ El Dorado Blvd.	Houston	77062-5794
0748	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0920	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0941	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0174	University Baptist Church	16106 Middlebrook Dr. @ Glenshannon St.	Houston	77059-6034
0352	San Jacinto College Central Campus Library (Science Bldg. C19)	8060 Spencer Hwy. @ Cunningham St.	Pasadena	77505-5999
0415	HC Clear Lake Park Recreation Bldg.	5001 Nasa Road 1 @ Forest Lake	Seabrook	77586-5305
0473	Clear Lake Presbyterian Church	1511 El Dorado Blvd. @ Baniff Street	Houston	77062
0534	Parkgate Community Church	3715 Preston Ave. @ Sao Paulo Street	Pasadena	77505-2012
0699	Hope Christian Reformed Church	770 Pineloch Drive @ Village Evergreen Trail	Houston	77062
0703	Taylor Lake Village Municipal Facility	500 Kirby Blvd. @ Shady Springs Dr.	Taylor Lake Village	77586-5298
0732	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0738	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0745	Clear Lake City Research Center Pavilion	16511 Diana Lane @ Ramada Drive	Houston	77062-5796

致: CLEAR LAKE市水務局合乎標準選舉人及所有相關人士:

茲此通知一選舉將於2016年11月8日, 上午7:00至下午7:00之間舉行, 地點列於附件A, 目的是投票選舉下列提案:

### 提案I

是否授權CLEAR LAKE市水務局董事會依據TEXAS州憲法與法律及其所有修正案和附則(主要包括但不限於TEXAS州水務法第49章和51章), 以一種或多種系列或批次發行最高總額為88,000,000美元的本局債券, 該債券按系列到期, 或根據上述董事會規定, 在自發行之日起的四十(40)年內分期到期; 該債券可為任意利率及銷售價格, 但任何批次或系列上述債券的淨實際利率(由業經修正之TEXAS政府法典第1204章規定)不得超過上述各批次或系列債券發行時的有效最高法定利率上限(具體由本局董事會確定); 該債券之發行旨在籌集資金, 用以維修、修復與修繕本局現有水務系統、污水管道系統以及排水與雨水管道系統, 為本局管轄地區建造滯留及排水/雨水管道設施, 以及購置或收購維修、修復與修繕以及建造上述建築(現有租借購買協議下向本局出租的開發設施除外)所必需、相關或附帶的全部物業、合約權利、使用權利和物業權益(具體情況請參閱本局于2016年7月14日批准的相關工程師報告), 並支付上述事宜附帶的各類費用, 以及依據適用法律可透過此等債券收益支付的本局之組織、行政管理和融資所產生的附加費用; 債券總額不得超過132,000,000美元(用於償付本局為任何前述目的所發行的債券或其他債務憑證); 且是否授權董事會在適用的情況下, 用淨收入作為擔保, 並對本區所有可徵稅財產課徵充足的稅費, 以償付此等債券之本金和利息? 如果授權本局發行上述債券, 那麼根據2009年11月3日選舉授權但未發行的剩餘債券是否應仍然有效並重新授權發行?

上述選舉將依照本水務局董事會於2016年7月14日採納的一項命令舉行, 命令副本可於本水務局辦公室獲取(地址: 900 Bay Area Boulevard, Houston, Texas)。Harris郡書記員委任主審法官及書記員。提前投票選票委員會應由Harris郡書記員任命。

提前投票書記官應由Harris郡書記員擔任。提前投票地點按附件B所列地點舉行。選票申請及郵寄選票應寄至提前投票書記員的郵寄地址(普通郵件): Stan Stanart, Harris County Clerk, Attn:Elections Division, P. O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148. 選票申請及郵寄選票應寄至提前投票書記員的郵寄地址(普通速遞或合約速遞): Stan Stanart, Harris County Clerk, 1001 Preston, 4<sup>th</sup> Floor, Room 440, Houston, Texas 77002.

親自出席的提前投票選舉將於2016年10月24日週一開始至2016年11月4日週五為止的每一天進行, 本州法定節假日例外。提前投票時間安排如下:

2016年10月24日 - 10月28日	上午8:00至下午6:00
2016年10月29日	上午7:00至晚上7:00
2016年10月30日	下午1:00至下午6:00
2016年10月31日- 11月4日	上午7:00至晚上7:00

如需西班牙語、越南語或中文的口譯服務, 請聯繫首席選舉法官或提前投票書記員。

由董事會指令  
CLEAR LAKE市水務局  
附件A

**CLEAR LAKE市水務局**  
**債券選舉**  
**2016年11月8日**  
**選舉日投票地點**

<u>選區</u>	<u>投票地點</u>	<u>地址</u>	<u>城市</u>	<u>郵政編碼</u>
0092	Armand Bayou Elementary School	1600 Hickory Knoll Drive @ Running Springs	Houston	77059-5299
0306	Clear Lake High School 9th Grade Center	2903 Falcon Pass Drive @ Krueger Street	Houston	77062-4701
0391	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0746	City of Houston Fire Station 72	17401 Saturn Lane @ 2 <sup>nd</sup> Street	Houston	77058-2298
0568	J.F. Ward Elementary School	1440 Bouldercrest Dr. @ Pennhills Street	Houston	77062-2247
0662	Fairmount Elementary School	4315 Heathfield Dr. @ Coldstream Street	Pasadena	77505-4242
0718	North Pointe Elementary School	3200 Almond Creek Dr. @ Scenic Glade Dr.	Houston	77059-2812
0721	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0724	Brookwood Elementary School	16850 Middlebrook Dr. @ Walnut Pond	Houston	77059
0744	Clear Lake Intermediate School	15545 El Camino Real @ El Dorado Blvd.	Houston	77062-5794
0748	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0920	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0941	Space Center Intermediate School	17400 Saturn Lane @ Hercules Street	Houston	77058
0174	University Baptist Church	16106 Middlebrook Dr. @ Glenshannon St.	Houston	77059-6034
0352	San Jacinto College Central Campus Library (Science Bldg. C19)	8060 Spencer Hwy. @ Cunningham St.	Pasadena	77505-5999
0415	HC Clear Lake Park Recreation Bldg.	5001 Nasa Road 1 @ Forest Lake	Seabrook	77586-5305
0473	Clear Lake Presbyterian Church	1511 El Dorado Blvd. @ Baniff Street	Houston	77062
0534	Parkgate Community Church	3715 Preston Ave. @ Sao Paulo Street	Pasadena	77505-2012
0699	Hope Christian Reformed Church	770 Pineloch Drive @ Village Evergreen Trail	Houston	77062
0703	Taylor Lake Village Municipal Facility	500 Kirby Blvd. @ Shady Springs Dr.	Taylor Lake Village	77586-5298
0732	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0738	Clear Lake City Church of Christ	938 El Dorado Blvd. @ Sea Lake Road	Houston	77062-4020
0745	Clear Lake City Research Center Pavilion	16511 Diana Lane @ Ramada Drive	Houston	77062-5796